

YR ATODLEN

Rheoliadau 3, 4 a 5

RHAN 1

**CYFLWYNIAD**

1. Yn yr Atodlen hon—

mae i “elusen” yr ystyr a roddir i “charity” yn adran 1(1) o Ddeddf Elusennau 2011(1);

ystyr “grŵp blwyddyn” (“*year group*”) yw—

(a) mewn perthynas â datganiad cychwynnol, grŵp o ddisgyblion sy'n mynychu ysgol annibynnol ac sy'n cyrraedd yr un oedran mewn blynyddoedd yn ystod y cyfnod o 12 mis sy'n dechrau â 1 Medi yn y flwyddyn ysgol y gwneir y datganiad mewn perthynas â hi, a

(b) mewn perthynas â datganiad blynyddol, grŵp o ddisgyblion sy'n mynychu ysgol annibynnol ac sy'n cyrraedd yr un oedran mewn blynyddoedd yn ystod y cyfnod o 12 mis sy'n dechrau â 1 Medi yn union cyn y dyddiad y llenwir y datganiad blynyddol hyd ato;

ystyr “llety byrddio” (“*boarding accommodation*”) yw llety dros nos a drefnir neu a ddarperir gan ysgol annibynnol ym mangre'r ysgol neu yn rhywle arall, ac eithrio llety ar gyfer disgyblion sy'n cael eu lletya i ffwrdd o fangre'r ysgol yn ystod trip ysgol;

mae i “mangre” yr ystyr a roddir i “premises” yn adran 579(1) o Ddeddf 1996;

mae “sefydliad” (“*organisation*”) yn cynnwys partneriaeth, corff corfforedig a chorff anghorfforedig.

RHAN 2

**YR WYBODAETH SY'N OFYNNOL MEWN CAIS**

2. Pan fo'r perchennog yn unigolyn—

(a) enw llawn yr unigolyn ac unrhyw enwau blaenorol y mae wedi cael ei adnabod wrthynt;

(b) cyfeiriad preswyl arferol yr unigolyn, ei rif ffôn, ei gyfeiriad e-bost, ei ddyddiad geni a'i rif Yswiriant Gwladol;

(c) manylion hanes cyflogaeth yr unigolyn, gan gynnwys—

(i) hanes cyflogaeth llawn, ynghyd ag esboniad ysgrifenedig boddhaol o unrhyw fylchau mewn cyflogaeth;

(ii) pan fo unrhyw gyflogaeth neu unrhyw swydd flaenorol wedi cynnwys gweithio gyda phlant, cadarnhad, i'r graddau y bo'n rhesymol ymarferol, o'r rheswm pam y daeth y gyflogaeth neu'r swydd i ben;

(iii) enw a chyfeiriad unrhyw gyflogwr presennol a, phan fo'n berthnasol, unrhyw gyflogwyr blaenorol;

(d) manylion unrhyw fusnes y mae'r unigolyn yn ei gynnal neu wedi ei gynnal;

(e) enw a chyfeiriad dau ganolwr y mae'r canlynol yn wir amdanynt—

(i) nid ydynt yn berthnasau i'r unigolyn,

(ii) gall y ddau ohonynt ddarparu geirda ynghylch cymhwysedd yr unigolyn i weithredu fel perchennog ysgol annibynnol, a

(iii) pan fo'n bosibl, un ohonynt yw cyflogwr diweddaraf yr unigolyn.

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

3. Pan fo'r perchennog yn gorff corfforedig—
  - (a) ei enw;
  - (b) cyfeiriad ei swyddfa gofrestredig;
  - (c) os yw'n wahanol i gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu os nad oes swyddfa gofrestredig, cyfeiriad ei brif swyddfa;
  - (d) ei gyfeiriad e-bost a'i rif ffôn;
  - (e) os yw'n gwmni, rhif y cwmni;
  - (f) os yw'n elusen, rhif yr elusen;
  - (g) pan fo'n gwmni ac yn is-gwmni i gwmni daliannol—
    - (i) enw a chyfeiriad swyddfa gofrestredig y cwmni daliannol;
    - (ii) cyfeiriad e-bost a rhif ffôn y cwmni daliannol;
    - (iii) rhif cwmni'r cwmni daliannol;
    - (iv) os yw'r cwmni daliannol yn elusen, rhif elusen y cwmni daliannol;
    - (v) enw a chyfeiriad unrhyw is-gwmni arall i'r cwmni daliannol;
    - (vi) cyfeiriad e-bost a rhif ffôn unrhyw is-gwmni arall i'r cwmni daliannol;
    - (vii) rhif cwmni unrhyw is-gwmni arall i'r cwmni daliannol;
    - (viii) os yw'r is-gwmni yn elusen, rhif elusen unrhyw is-gwmni i'r cwmni daliannol.
4. Pan fo'r perchennog yn bartneriaeth—
  - (a) enw'r bartneriaeth;
  - (b) cyfeiriad prif swyddfa'r bartneriaeth;
  - (c) cyfeiriad e-bost a rhif ffôn y bartneriaeth.
5. Pan fo'r perchennog yn gorff anghorfforedig—
  - (a) ei enw;
  - (b) cyfeiriad ei brif swyddfa;
  - (c) ei gyfeiriad e-bost a'i rif ffôn.
6. Ym mhob achos pan fo'r perchennog yn sefydliad—
  - (a) manylion ynghylch ei drefniadau llywodraethu, gan gynnwys manylion unrhyw gyfrifoldebau'r sefydliad sydd wedi eu dirprwyo;
  - (b) ar gyfer pob aelod o'r sefydliad, gan gynnwys y cadeirydd, y manylion sy'n ofynnol o dan baragraff 2 ac eithrio pan fo'r perchennog yn gwmni cyfyngedig drwy gyfranddaliadau (o fewn ystyr Deddf Cwmnïau 2006(2)), nid yw person i'w drin fel pe bai'n aelod o'r sefydliad oni bai ei fod yn dal o leiaf 5% o gyfalaf cyfranddaliadau'r cwmni.
7. Enw a chyfeiriad yr ysgol annibynnol, ei chyfeiriad e-bost a'i rif ffôn.
8. Pan fo gan yr ysgol annibynnol gorff llywodraethu, enw llawn, cyfeiriad preswyl arferol, rhif ffôn a chyfeiriad e-bost Cadeirydd y corff hwnnw.
- 9.—(1) Ystod oedran arfaethedig y disgyblion.
  - (2) Uchafswm nifer arfaethedig y disgyblion.
  - (3) Pa un a fydd yr ysgol annibynnol ar gyfer disgyblion sy'n fechgyn, disgyblion sy'n ferched neu ar gyfer y ddau.

---

(2) 2006 p. 46.

- (4) Pa un a fydd yr ysgol annibynnol yn darparu llety byrddio ar gyfer disgyblion.
- (5) Y math neu'r mathau o—
- (a) darpariaeth ddysgu ychwanegol a wneir gan yr ysgol annibynnol ar gyfer disgyblion ag anghenion dysgu ychwanegol (os oes rhai), a
  - (b) darpariaeth addysgol arbennig a wneir gan yr ysgol annibynnol ar gyfer disgyblion ag anghenion addysgol arbennig (os oes rhai).
10. Pa un a fydd yr ysgol annibynnol yn darparu gofal dydd o fewn ystyr erthygl 14 o Orchymyn Eithriadau Gwarchod Plant a Gofal Dydd (Cymru) 2010(3) ar gyfer unrhyw blentyn sy'n derbyn gofal yn yr ysgol.
11. Plan sy'n dangos cynllun y fangre a'r llety byrddio.
12. Cynlluniau cwricwlwm manwl, cynlluniau gwaith manwl a gweithdrefnau asesu disgyblion manwl.
13. Copïau o'r polisiau ysgrifenedig sy'n ofynnol gan baragraffau 2(1)(a), 6(b), 7(b), 8(a), 11(a), 12, 13 a 15 o'r Atodlen i Reoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2024(4).
14. Copi o'r weithdrefn gwyno sy'n ofynnol gan baragraff 29 o'r Atodlen i Reoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2024.
15. Pa un a yw'r perchennog yn bwriadu darparu i unrhyw blentyn lety byrddio yn yr ysgol annibynnol (neu yn rhywle arall yn unol â threfniadau a wneir ganddo) am fwy na 295 o ddiwrnodau mewn unrhyw flwyddyn.
16. Ethos crefyddol yr ysgol annibynnol, os oes un.
17. Pa un a yw mangre'r ysgol annibynnol, gan gynnwys llety byrddio, mewn dau neu ragor o leoliadau ar wahân ac, os felly, cyfeiriad pob un o'r lleoliadau hynny.
18. Copi o asesiad risg yr ysgol annibynnol o dan reoliad 3 o Reoliadau Rheoli Iechyd a Diogelwch yn y Gwaith 1999(5) i'r graddau y mae'n ymwneud â rhwymedigaethau o dan Ran 2 o Orchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005(6).

## RHAN 3

### YR WYBODAETH SY'N OFYNNOL MEWN DATGANIAD CYCHWYNNOL

- 19.—(1) Nifer y disgyblion ym mhob grŵp blwyddyn.
- (2) Yn achos ysgol annibynnol a chanddi lety byrddio—
- (a) nifer y disgyblion byrddio, a
  - (b) oedran (ar 31 Awst yn union cyn y dyddiad y cyfeirir ato yn rheoliad 4(2)(b)) y disgybl byrddio hynaf a'r disgybl byrddio ieuengaf.
- (3) Yn achos ysgol annibynnol sydd hefyd yn darparu addysg ran-amser, rhaid datgan y niferoedd sy'n ofynnol gan is-baragraff (1) ar wahân mewn cysylltiad â disgyblion sy'n cael addysg ran-amser a'r rhai sy'n cael addysg lawnamser.
- (4) Yn achos ysgol annibynnol gydaddysgol, rhaid datgan yr holl niferoedd sy'n ofynnol gan y paragraff hwn ar wahân ar gyfer disgyblion sy'n fechgyn ac ar gyfer disgyblion sy'n ferched.

(3) O.S. 2010/2839 (Cy. 233).

(4) O.S. 2024/27 (Cy. 10).

(5) O.S. 1999/3242.

(6) O.S. 2005/1541.

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

**20.**—(1) Nifer y disgyblion yn yr ysgol annibynnol—

- (a) y mae awdurdod lleol yn cynnal cynllun datblygu unigol mewn cysylltiad â hwy;
- (b) y mae awdurdod lleol yn cynnal datganiad anghenion addysgol arbennig mewn cysylltiad â hwy o dan adran 324 o Ddeddf 1996.

(2) Nifer y disgyblion yn yr ysgol annibynnol nad ydynt yn dod o fewn is-baragraff (1), ond y nodwyd bod ganddynt anghenion dysgu ychwanegol neu anghenion addysgol arbennig.

**21.** Nifer y disgyblion yn yr ysgol annibynnol sy'n derbyn gofal gan awdurdod lleol.

**22.** Yr wybodaeth a ganlyn ynghylch athrawon a gyflogir yn yr ysgol annibynnol (gyda'r niferoedd yn cael eu rhoi ar wahân ar gyfer athrawon sy'n ddynion ac ar gyfer athrawon sy'n fenywod)—

- (a) nifer yr athrawon llawnamser,
- (b) nifer yr athrawon rhan-amser, ac
- (c) nifer cyfanredol yr oriau yr wythnos y mae athrawon rhan-amser yn eu gweithio fel arfer yn ystod y tymor.

**23.** Yr wybodaeth a ganlyn ynghylch pob person a gyflogir yn yr ysgol annibynnol—

- (a) ei enw ac unrhyw enwau blaenorol y mae wedi cael ei adnabod wrthynt,
- (b) ei ryw, ei ddyddiad geni, ei rif Yswiriant Gwladol ac ym mha swyddogaeth y caiff ei gyflogi,
- (c) yn achos pob athro neu athrawes, ei gymwysterau neu ei chymwysterau a datganiad ynghylch a yw'n bennaeth, yn athro llawnamser neu'n athrawes llawnamser, neu'n athro rhan-amser neu'n athrawes ran-amser, a
- (d) pan fo'n berthnasol i unrhyw unigolyn—
  - (i) a oes tystysgrif GDG wedi ei chael mewn cysylltiad â'r unigolyn hwnnw cyn penodi'r unigolyn hwnnw neu cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl penodi'r unigolyn hwnnw, neu
  - (ii) pan fo'r unigolyn hwnnw wedi ei gofrestru â gwasanaeth diweddarau'r GDG, a oes gwiriad wedi ei wneud o ran statws tystysgrif GDG yr unigolyn,a bod copi o'r dystysgrif GDG honno neu ganlyniad y gwiriad gwasanaeth diweddarau'r GDG hwnnw ar gael i'r perchennog.

**24.**—(1) Swm y ffioedd dysgu blynyddol a ffioedd eraill (ac eithrio ffioedd ar gyfer llety byrddio) sy'n daladwy mewn cysylltiad â disgybl yn yr ysgol annibynnol fel amod i'r disgybl gael mynychu'r ysgol.

(2) Yn achos ysgol annibynnol sy'n darparu llety byrddio ar gyfer disgyblion, swm y ffioedd byrddio blynyddol sy'n daladwy mewn cysylltiad â'r disgybl byrddio.

## RHAN 4

### YR WYBODAETH SY'N OFYNNOL MEWN DATGANIAD BLYNYDDOL

**25.** Yr holl wybodaeth a bennir gan Rannau 2 a 3 o'r Atodlen hon ac eithrio'r wybodaeth a bennir ym mharagraffau 9(5), 10, 11, 12, 13, 16 a 23.

**26.** Ar gyfer pob person sydd wedi dechrau cael ei gyflogi yn yr ysgol annibynnol neu y mae ei gyflogaeth wedi dod i ben ers dyddiad y datganiad diwethaf i'r awdurdod cofrestru—

- (a) ei enw llawn ac unrhyw enwau blaenorol y mae wedi cael ei adnabod wrthynt,

- (b) ei ryw, ei ddyddiad geni, ei rif Yswiriant Gwladol ac ym mha swyddogaeth y caiff ei gyflogi,
- (c) yn achos pob athro neu athrawes, ei gymwysterau neu ei chymwysterau a datganiad ynghylch a yw'n bennaeth, yn athro llawnamser neu'n athrawes llawnamser, neu'n athro rhan-amser neu'n athrawes ran-amser (ac eithrio nad yw gwybodaeth ynghylch cymwysterau yn ofynnol yn achos athro neu athrawes y mae ei gyflogaeth neu ei chyflogaeth wedi dod i ben), a
- (d) yn achos person sydd wedi dechrau cael ei gyflogi, cadarnhad y cydymffurfiwyd â pharagraff 20(2)(e) o'r Atodlen i Reoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2024(7).

**27.** Cadarnhad y cydymffurfiwyd â pharagraff 23(8) o'r Atodlen i Reoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2024.

**28.** Yn y ddwy flynedd cyn dyddiad y datganiad, ac eithrio yn achos datganiad blynyddol cyntaf, nifer y disgyblion sy'n mynychu'r ysgol annibynnol ac y darparwyd llety byrddio ar eu cyfer yno (neu yn rhywle arall yn unol â threfniadau a wnaed gan y perchennog) am fwy na 295 o ddiwrnodau yn y flwyddyn honno.

**29.**—(1) Nifer y disgyblion ym mhob grŵp blwyddyn o ddisgyblion 15, 16, 17 a 18 oed sy'n dilyn cyrsiau ar gyfer arholiadau neu asesiadau sy'n arwain at gymhwyster.

(2) Nifer y disgyblion ym mhob grŵp blwyddyn o ddisgyblion 15, 16, 17 a 18 oed sydd wedi cwblhau cyrsiau ar gyfer arholiad Tystysgrif Addysg Gyffredinol (Safon Uwch neu Safon Uwch Gyfrannol), neu Dystysgrif Addysg Alwedigaethol Uwch (TAAU), ond sy'n aros yn yr ysgol annibynnol at ddiben heblaw dilyn unrhyw gwsr pellach o'r math hwnnw.

(3) Nifer y disgyblion ym mhob grŵp blwyddyn o ddisgyblion 15, 16, 17 a 18 oed (ac eithrio'r rhai sy'n dod o fewn y categori o ddisgyblion y cyfeirir ato yn is-baragraff (2)) sy'n mynychu'r ysgol annibynnol at ddiben heblaw dilyn cyrsiau ar gyfer arholiad neu asesiadau perthnasol sy'n arwain at gymhwyster.

(4) Rhaid i'r nifer a bennir yn y datganiad blynyddol o dan is-baragraff (1) a (2) gael ei ddatgan ar wahân ar gyfer—

- (a) cyrsiau mewn pynciau mathemategol neu wyddonol yn unig,
- (b) cyrsiau mewn pynciau eraill yn unig,
- (c) cyrsiau mewn pynciau mathemategol neu wyddonol yn rhannol ac mewn pynciau eraill yn rhannol, a
- (d) disgyblion sy'n fechgyn a disgyblion sy'n ferched.

**30.** Pan fo newid wedi digwydd i fangre'r ysgol neu i lety byrddio yn yr ysgol annibynnol ers y dyddiad y llanwyd y datganiad blynyddol yn union o'i flaen hyd ato (neu, yn achos y datganiad blynyddol cyntaf, ers y dyddiad y llanwyd yr wybodaeth a gynhwyswyd yn y cais i gofrestru'r ysgol annibynnol hyd ato), manylion y newid hwnnw.

**31.** Pan fo newid wedi digwydd i aelodaeth unrhyw sefydliad a enwir fel y perchennog yn y gofrestr, neu mewn cais i gynnwys yr ysgol annibynnol yn y gofrestr, ar gyfer unrhyw aelod newydd, yr wybodaeth sy'n ofynnol gan baragraffau 3 i 6 o'r Atodlen hon.

**32.**—(1) Nifer y disgyblion yn yr ysgol annibynnol sy'n Fyfyrrwyr neu'n Fyfyrrwyr sy'n blant.

(7) Mae paragraff 20(2)(e) yn ei gwneud yn ofynnol cael tystysgrif GDG neu i wiriad gael ei wneud gyda gwasanaeth diweddarar'r GDG.

(8) Mae paragraff 23 yn ei gwneud yn ofynnol i dystysgrifau GDG neu wiriadau gwasanaeth diweddarar'r GDG gael eu diweddarau ar gyfer pob person perthnasol o leiaf bob tair blynedd.

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

(2) At ddibenion y paragraff hwn—

- (a) ystyr “Myfyriwr sy’n blentyn” yw person a chanddo, neu yr oedd ganddo, ganiatâd o dan Atodiad Myfyriwr sy’n blentyn (Appendix CS: Child Student) o dan y Rheolau Mewnfudo a oedd mewn grym cyn 1 Rhagfyr 2020, neu fel Myfyriwr Haen 4 (Plentyn) o dan y Rheolau Mewnfudo a oedd mewn grym cyn 5 Hydref 2020;
- (b) ystyr “Rheolau Mewnfudo” yw rheolau o dan adran 3(2) o Ddeddf Mewnfudo 1971<sup>(9)</sup>;
- (c) ystyr “Myfyriwr” yw person a chanddo, neu yr oedd ganddo, ganiatâd o dan Atodiad Myfyriwr (Appendix ST: Student) o’r Rheolau Mewnfudo a oedd mewn grym yn union cyn 1 Rhagfyr 2020, neu fel Myfyriwr Haen 4 (Cyffredinol) o dan y Rheolau Mewnfudo a oedd mewn grym cyn 5 Hydref 2020.

---

<sup>(9)</sup> 1971 p. 77.